

# 唐英年：港人當改革開放領頭羊

## 父率先回內地投資 一步一腳印闖出新局面



▲唐英年表示，港人在整個改革開放的過程中扮演了領頭羊的角色，為改革開放開闢了新局面  
大公報記者麥潤田攝



▲唐翔千為愛國實業家，圖為他偕夫人在父親唐君遠的銅像旁留影



▲唐英年親手把「傑出工業家獎」頒發給父親唐翔千

國家的成就得來不易，改革開放所種下的種子現在已經碩果纍纍，今日政策延伸至「一帶一路」和粵港澳大灣區建設。展望未來，在新時代下，香港積極融入國家發展大局，兩地的交流合作，將會更緊密、更到位。

作為香港紡織工業的先鋒和奠基人之一，秉持「實業興國」信念的唐翔千在改革開放之初，率先回內地投資，創下多項第一，包括：在新疆建成內地第一家合資經營的天山毛紡織廠，此後又成為「滬港合資第一人」。唐翔千長子、全國政協常委唐英年接受大公報訪問時表示，香港人在整個改革開放的過程中扮演了領頭羊的角色，為改革開放開闢了新局面。展望未來，在新時代下，香港積極融入國家發展大局，兩地的交流合作，將會更緊密、更到位。

### 改革開放 群英譜 ⑧

大公報記者 石璐杉 文軒

無錫唐氏家族自第十六世唐懋勳公起，先經商後創辦實業，至第二十世唐翔千，「五世其昌」，被譽為「中國民族工商業四大名門望族之一」。1950年，唐翔千於美國攻讀完理學碩士後，回到上海在中國實業銀行任職，後因他熟悉外匯業務而被派到香港分行。1953年，唐翔千在港創業。到六十年代中期，唐翔千已在港創立了覆蓋棉紡、毛紡及針織成衣業的一系列企業，成為全港紡織界辦廠最多最全的廠商。

#### 「實業興國」觀念 由祖父輩開始

移居香港之後，唐翔千20多年沒有踏足過內地。直到1972年，因唐母病重，唐翔千才想盡辦法回到上海。那時已經公私合營了，唐家的產業交給國家管理，原先的小洋房換成了公寓，唐翔千父親唐君遠夫婦及子女們住在茂名南路南昌大樓八樓的一個套間裏。唐翔千趕到南昌大樓已是夜晚十點多，他發現家裏的擺設破舊不堪，而且燈泡非常暗，甚至連親人的面

孔都看不清楚。

唐翔千的傳記中記錄了他當時離開上海時的感受：在出關的時候，他情不自禁地轉過身子，回望着這片既熟悉又陌生的土地，眼淚模糊了他的雙眼。他萬萬沒有想到，自己的祖國竟然如此貧窮落後！他想到了「國家興亡、匹夫有責」這句名言，作為炎黃子孫，自己能為祖國和同胞做些什麼呢？……1978年，國家開始推行改革開放，唐翔千決定率先回內地投資。「我的信念只有一個：實業興國。」只因父輩們「實業興國利民」的思想早已深深地印在唐翔千心上。唐君遠也這樣鼓勵唐翔千：「如果在內地投資蝕本，就當是孝敬爸爸。」

1978年，改革開放伊始，唐翔千成為第一個到深圳做補償貿易的港商。1979年，唐



▲唐翔千致力培育工業科技人才，圖為以其父唐君遠命名的「君遠科技樓」

翔千受邀到新疆開設毛紡廠，出發時是冬天，烏魯木齊經常大霧瀰漫，唐翔千一行折騰了三天才從北京起飛。等到了新疆，更發現當地是一片荒蕪，唐翔千只好自己出資，補貼給當地政府。「水電煤路」等基建幾乎與廠房是同時開工的。

天山毛紡織廠1981年正式開業，這是中國第一批、全國紡織業第一家、新疆第一個中外合資企業，被譽為：「天山一枝花」。

#### 父被譽為「滬港合資第一人」

就在新疆的事業開展得如火如荼的時候，唐翔千收到了父親的來信，希望他到上海投資，「我們唐家要為上海建設出一把力，做出一些成績」。1981年，唐翔千組建上海聯合毛紡織有限公司（聯毛），領取了具有歷史意義的「第001號」合資企業營業執照。他也因此被譽為「滬港合資第一人」。

上世紀八十年代，唐翔千再次把握時機，從紡織王國跨進電子業，成立美維集團有限公司，並成為首間香

港公司在東莞從事高科技電子產品的製造商。

唐翔千今年三月逝世，憶述父親的過往，唐英年感慨地說：「父親一步一腳印走出了一條路。大家都看到，他既然可以這樣走，也走得頗有成就的時候，大家對中央政府，開始有更大的信心，從而跟他的這條路走。」而在唐英年看來，香港人在整個改革開放的過程中扮演了領頭羊的角色，為改革開放開闢了新局面。

#### 兩地交流合作將更緊密到位

唐英年認為，國家的成就得來不易，改革開放所種下的種子現在已經碩果纍纍，今日政策延伸至「一帶一路」和粵港澳大灣區建設。展望未來，在新時代下，香港積極融入國家發展大局，兩地的交流合作，將會更緊密、更到位。「國家改革開放政策會繼續深深影響着每一代的中國人，希望我們的下一代會不斷努力，迎接下一個改革開放40周年的來臨。」



40th Anniversary of Reform and Opening up



▲內地早年缺乏市場觀念，令唐英年遇到了不少難題。圖為天山毛紡織品公司的紡織廠及女工



▲唐翔千到他投資的新疆天山毛紡織廠



▲唐英年小時候與父母合影

## 長輩身教 親身體驗 培養年輕一代愛國心

唐翔千的愛國心和奉獻精神在唐英年身上有十足的體現。談到這一傳承，唐英年坦言，很多事「言傳」未必能讓人有所感受，但父親的「身教」，卻讓自己深深體會到這份愛國情懷。他強調，「我們幾代人對國家都有感情，國家好，我們自然會好，所以無論是感情還是愛國心，我們賺到的錢都是回饋社會。」

#### 感受內地文化及學習氛圍

對於如何培養年輕一代的愛國心，唐英年認為，並非「按掣着燈」那麼簡單，同樣需要長輩以身作則，「小朋友都很聰明，沒有一個笨孩子，如果你只是同他講『你要愛國』，這是沒意義的，你一定要通過自己的言行舉止（去啟發孩子）」。除此之外，他也強調年輕人需要親身感受，「讓他們認識祖國，通過走一走、看一看，去學習、去遊學，通過不同形式多認識祖國。」

唐英年說，在子女讀中學時，就讓他們暑期到內地報讀普通話班，感受內地的文化及學習氛圍。

在唐英年看來，培養愛國心，最重要的不是「灌輸」，而是「認識」，「年輕人擁有獨立思考能力和判斷能力，我不會直接講這件事是對或錯的，他自己是有能力，你主要是讓他看、讓他認識，學習祖國的歷史，認識後自然對祖國有感情、會有愛國心。」

## 香港經驗有助國家發展

11月12日，國家主席習近平在人民大會堂會見了香港澳門各界慶祝改革開放訪問團，唐英年亦是訪問團成員之一。習主席說，港澳在改革開放40年的過程中發揮了不可取代的作用，在未來仍有獨特的地位和優勢。

#### 感慨70年代資源匱乏

在唐英年看來，國家地大物博，擁有土地、人力和原材料資源，這正是地少人多、沒有天然資源的香港所欠缺的；而香港擁有的技術、人才和國際市場經驗，則是國家發展的重要元素。

唐英年憶述，他工作之後第一次回內

地是在1976年，參加廣交會。「印象最深的是無冷氣；定時定刻要六點鐘吃飯，過了就無飯食；想買公仔麵都無，好在我自己帶過去了。」唐英年說：「我的第一印象是，我們香港習慣有的東西，在內地卻沒有；第二是內地確實很落後，很貧窮。」

資源的匱乏只是一方面，內地當年市場觀念的缺乏也讓唐英年遇到不少難題。唐翔千投資興建的天山毛紡織廠1981年開業。唐英年當年已參與新疆工廠的營運，他說，在新疆生產好的山羊絨要運到市場，要先用火車從烏魯木齊運到蘭州，再從蘭州轉運到廣州、深圳，再到香港，之後裝船去紐約。有一次，天山毛紡織廠一

預訂了一個卡車來運羊絨，確保六月山羊絨一定要離開香港去紐約；然而，當地人告訴唐英年：「六月是哈密瓜的高峯期，要佔用你的卡車，因為哈密瓜會壞的，你的毛衣不會壞的，放一個月沒問題。」

#### 喜見人民生活質素進步

唐英年哭笑不得地說：「擺一個月毛衣不會壞啊，但我們的生意就完了。這些市場觀念他們當時是完全缺乏的。」而在整個改革開放過程中，唐英年欣喜地見證：「內地人民的生活質素進步了，思維寬闊了，態度愈來愈開放，社會亦趨向市場化。」

在唐英年看來，「改革開放之所以走得那麼快，正因為他們有的我們沒有，我們有的正是他們所需要。這就是我常說的『國家所需，香港所長』，在70年代就是如此。」他說，現時內地需要與國際接軌的金融服務、專業服務，尤其是法律與會計，需要國際有信心的法治制度，這些香港都有。「我們要在原有的基礎上不斷提升標準與質素。所以香港這個『引進來、走出去』的平台，與昔日同樣寶貴。」

身兼西九文化區管理局董事局主席的唐英年認為，在改革開放新的領域，如文化藝術方面，香港也可以多走一步。「我們需要跳出框框的勇氣和想像力。」